

Duchas monocontrol

Single lever shower

corona

INSTRUCTIVO DE INSTALACIÓN

Installation instructive

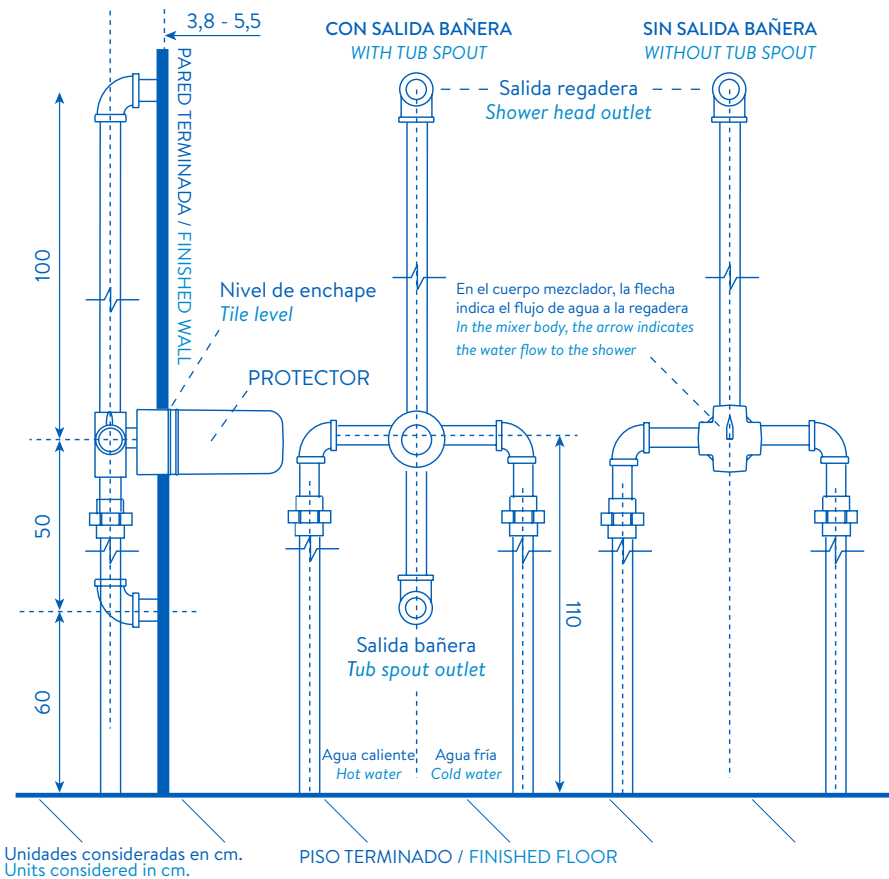


NOTA / NOTE:

Antes de instalar la grifería es importante drenar la tubería para eliminar residuos que puedan afectar el correcto funcionamiento del producto.

It is important to drain the pipe system before installing the faucet in order to remove solid waste which may affect normal operation of the valve cartridges that come with the product.

DIAGRAMA DE INSTALACIÓN / INSTALLATION DIAGRAM:



ESTE PRODUCTO ESTÁ SUJETO A CAMBIOS SIN PREVIO AVISO
THIS PRODUCT IS SUBJECT TO CHANGE WITHOUT BE NOTIFIED

HERRAMIENTAS REQUERIDAS / REQUIRED TOOLS:



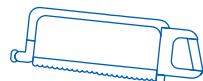
Llave ajustable
Adjustable wrench



Flexómetro
Measure tape



Cinta de teflón
Teflon tape



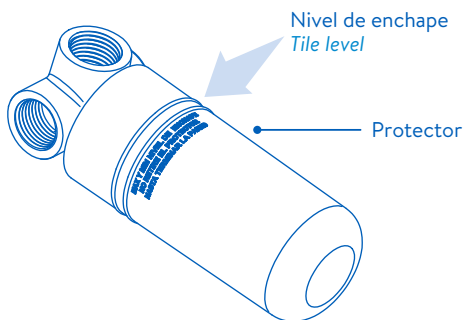
Segueta
Hacksaw



- No utilice pegantes, sellantes, hilazas ni grasas vegetales o animales en las roscas: **USE SOLO LA CINTA DE TEFLÓN.**
- No utilice llaves para tubo en las tuercas. Puede utilizar llaves ajustables y copas de ratchet (volvedor).
- Las imágenes acá representadas son de referencia, puede que no coincidan completamente con el producto seleccionado.
- *Use only tefl on tape on the threads. Do not use grease, glues or any other sealants.*
- *Do not use adjustable spanner in the nuts. It can use adjustable wrench and kneecap wrench.*
- *The images shown are for reference and might not coincide with the selected product.*

ANTES DE PAÑETAR Y ENCHAPAR / BEFORE TROWELING AND TILING:

- No retire el protector de la ducha monocontrol para su instalación, este protege la grifería e indica el nivel de enchape.
- Instale tapones en las salidas de agua de la regadera y la nariz tina.
- El nivel de enchape debe coincidir con el nivel de la pared terminada.
- Do not remove the single lever shower protector for installation, this protects the faucet and indicates the level of plated.
- Put plugs in the head shower and the tub spout water outlets.
- The tile level must match with the finished wall level.



EL PROTECTOR SIRVE PARA:

- Proteger el interior del cuerpo ducha
- Indicar el máximo nivel de enchape
- Asegurar espacio libre cuando instale el escudo pared

PROTECTOR 'S INTENDED USE:

- Protector the internal part of the shower body
- Indicate the maximum tiling level on the wall
- Ensure free space when install the wall escutcheon



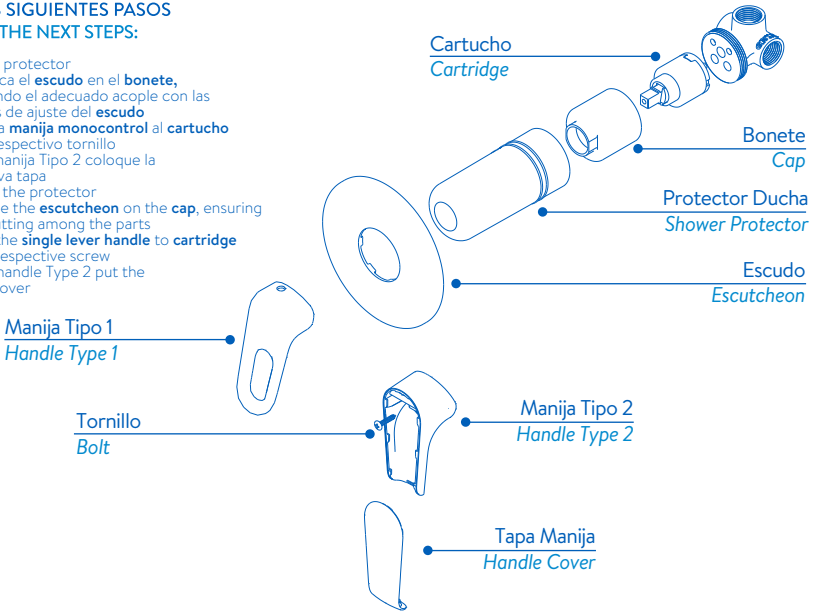
Bloquee la salida a la regadera y la salida a la bañera para realizar la prueba hidráulica, presurizando la tubería con agua por un tiempo mínimo de 8 horas, para detectar fugas en las uniones roscadas.

Block the head shower and bath tub outlet to make the hydraulic testing, pressurizing the pipe with water for a minimum time of 8 hours, to detect leaks in the unions of threads.

DESPUÉS DE ENCHAPAR / AFTER TO TILE THE WALL:

SIGA LOS SIGUIENTES PASOS
FOLLOW THE NEXT STEPS:

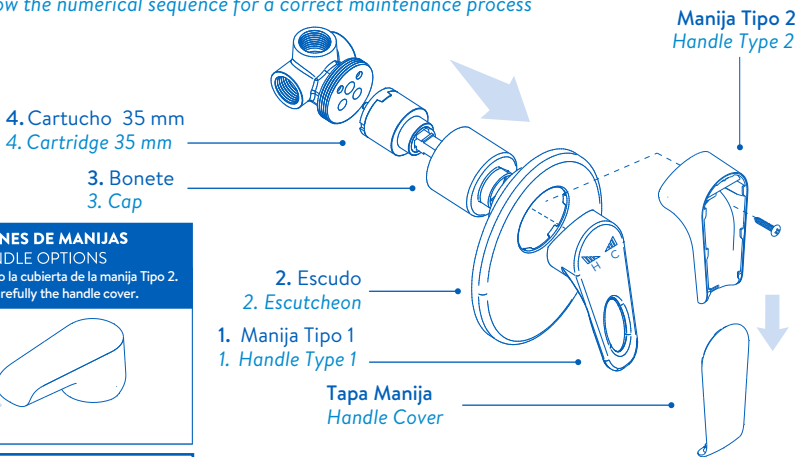
1. Retire el protector
 2. Introduzca el **escudo** en el **bonete**, asegurando el adecuado acople con las pestañas de ajuste del **escudo**
 3. Acople la **manija monocontrol** al **cartucho** con su respectivo tornillo
 4. Para la manija Tipo 2 coloque la respectiva tapa
1. Remove the protector
 2. Introduce the **escutcheon** on the **cap**, ensuring proper fitting among the parts
 3. Couple the **single lever handle** to **cartridge** with its respective screw
 4. For the handle Type 2 put the handle cover



MANTENIMIENTO SISTEMA DE CIERRE / WATER SEAL SYSTEM MAINTENANCE:

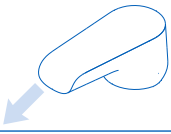


Siga la secuencia numérica para un correcto mantenimiento del sistema de cierre
Follow the numerical sequence for a correct maintenance process

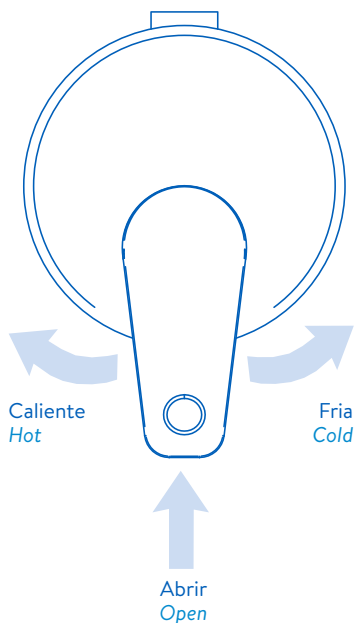


OPCIONES DE MANIJAS HANDLE OPTIONS

Retire con cuidado la cubierta de la manija Tipo 2.
Remove carefully the handle cover.



Para información de repuestos en Colombia, favor consultar la página de Grival: <https://www.grival.com>
For information about spare parts in Colombia, please go to GRIVAL's web page: <https://www.grival.com>
Para información de repuestos fuera de Colombia, favor consultar la página de Corona: <https://www.corona.co>
For information about spare parts outside Colombia, please go to Corona's web page: <https://www.corona.co>



REGULACIÓN SALIDA DE AGUA* WATER FLOW REGULATION*:

Accionando la manija monocontrol de la ducha mezclador hacia arriba obtendrá suministro de agua. Gire la manija monocontrol del mezclador como muestra el gráfico para obtener la mezcla deseada.

Driving the single lever handle of the shower mixer upwards you will obtain water provision. Turn the single lever handle of the shower mixer as shown in the figure to obtain the wished water mix.

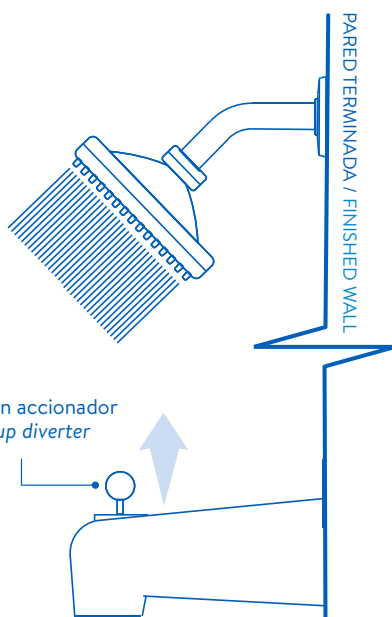
MANEJO SALIDA DE BAÑERA* USING THE TUB SPOUT*:

Accionando la manija monocontrol obtendrá suministro de agua por la nariz de la tina; operando el botón accionador hacia arriba tendrá suministro de agua por la regadera.

NOTA: Se puede presentar un goteo por la nariz de la tina que es normal. Este desaparecerá después de cerrar el la ducha mezclador.

Driving the single lever handle of the mixer upwards you will obtain water provision from the tub spout; operating the pull-up diverter you will get water by the head shower.

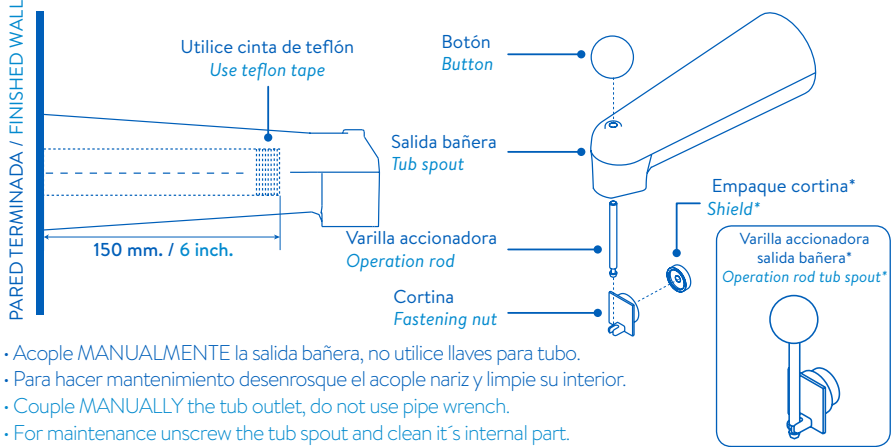
NOTE: Drops through the tub spout are normal. It will disappear after turning off the handles.



*Referencia tomado como referente ilustrativo.

* Reference taken as illustrative reference.

INSTALACIÓN DE SALIDA DE BAÑO/ TUB SPOUT INSTALLATION:

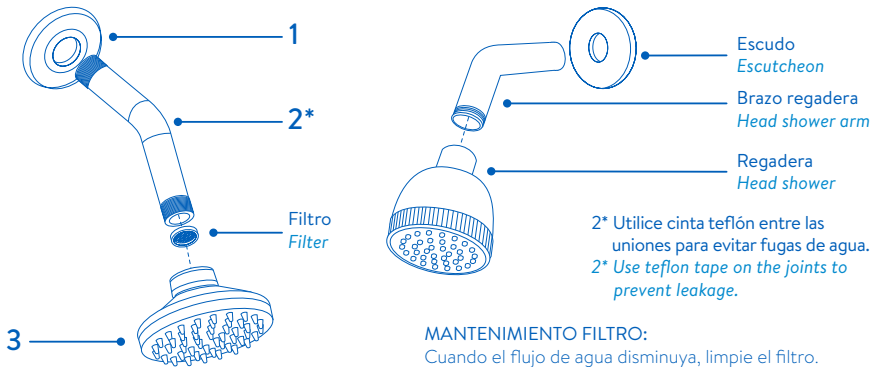


- Acople MANUALMENTE la salida bañera, no utilice llaves para tubo.
- Para hacer mantenimiento desenrosque el acople nariz y limpie su interior.
- Couple MANUALLY the tub outlet, do not use pipe wrench.
- For maintenance unscrew the tub spout and clean it's internal part.

INSTALACIÓN DE REGADERAS** / HEAD SHOWERS INSTALLATION**:

- ❗ Valide el tipo de regadera y siga la secuencia numérica para la correcta instalación
 Verify the head shower type and follow the numerical sequence for a correct installation

Regaderas Tipo 1 - Básica



MANTENIMIENTO FILTRO:

Cuando el flujo de agua disminuya, limpie el filtro.

FILTER MAINTENANCE:

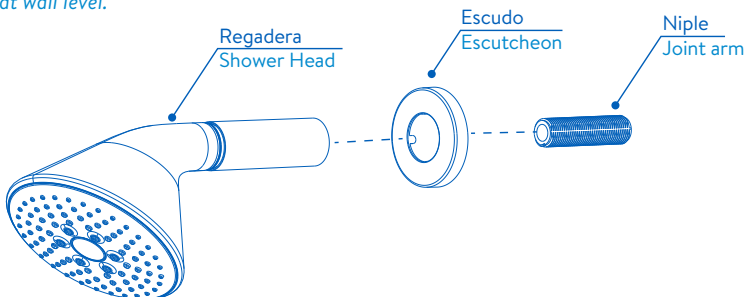
When the waterflow diminishes, it cleans the filter

**Referencias tomadas como referente ilustrativo y no incluidas en el producto.

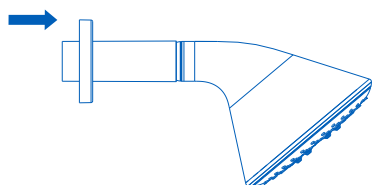
**References taken as illustrative reference and not are included in the product.

Regaderas Tipo 2 - Cascade

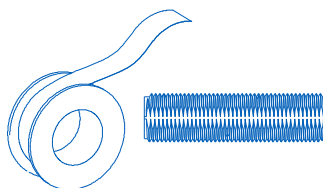
- ❗ Para garantizar una buena instalación de su regadera, asegúrese de que la acometida de agua o hidráulica este a nivel de pared terminada.
 • To ensure a good installation of your shower, make sure that the water or hydraulic connection is at wall level.



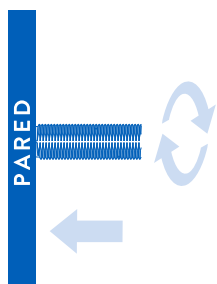
1. Posicione el escudo en el brazo de la Regadera como se muestra en la imagen.



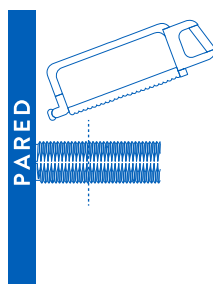
2. Aplique teflón al niple en el extremo que va a rosca a la pared.



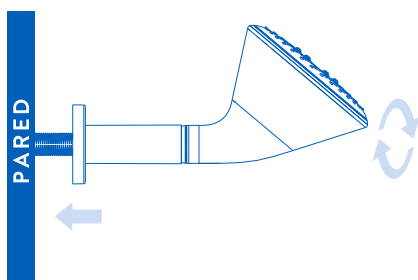
3. Rosque manualmente el niple a la pared hasta que esté suficientemente apretado



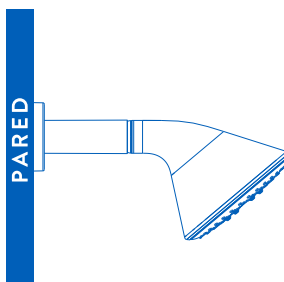
4. Mida 2 cm desde la pared terminada, marque con un lápiz y corte el niple asegurándose de cortar lo más recto posible.



5. Aplique teflón al otro extremo del niple y rosque la regadera en él. Haga el giro completo de la regadera al rosca (ver imagen).



6. Deslice el escudo por el brazo de la regadera hacia la pared hasta que quede al ras, como se muestra en la imagen.



Asegúrese que la acometida para la regadera se encuentre por lo menos a 16 cm por debajo del techo para poder instalar el producto adecuadamente

RECOMENDACIONES DE CUIDADO Y LIMPIEZA CARE AND CLEANLINESS RECOMMENDATION:

La utilización de limpiadores abrasivos pueden dañar la superficie y no es recomendable. Limpie la superficie externa con una solución de agua y jabón suave con un limpiador no abrasivo. Usar limpiadores que contengan CLORO, pueden causar daños y deteriorar la superficie del producto. Use of scouring cleaners may damage the surface on the basin and are not recommended. Wipe the outside surface with a soapy water solution and clean basin area with a nonabrasive type. Use cleaners with BLEACH, would be to cause damages and deteriorate the product's surface.

Certificado de Garantía Integral Corona

Limitada de 30 años

Usted acaba de adquirir un producto Corona, diseñado y fabricado bajo las más estrictas normas y especificaciones de calidad, las que garantizarán un adecuado funcionamiento del mismo. A través de esta garantía, nuestra compañía le agradece haber elegido uno de nuestros productos y reconoce su confianza ofreciendo un servicio técnico especializado y una completa red de puntos de servicio autorizados GRIVAL® (PSAs y SAGs GRIVAL®) y la más completa información.

El certificado de Garantía Integral Corona representa que además de la tecnología aplicada en la fabricación para lograr la mejor calidad en cada producto Corona, asegura que usted reciba la respuesta de toda nuestra organización si su producto llega a presentar algún defecto en la fabricación, es decir las partes estructurales del producto que no sufren desgaste por el uso diario y la manipulación (cuerpo - chasis), contemplando también las piezas que gozan de algún acabado estético.

Al momento de solicitar una garantía tenga presente:

1. Garantía de componentes y de elementos funcionales: No se extiende a aquellas piezas que sufren desgaste por el funcionamiento normal del producto, unidades de selle y empaques que por la manipulación y ambiente pueden desgastarse. Es importante que tenga en cuenta que esta garantía podrá hacerse efectiva siempre y cuando las condiciones de uso, instalación y mantenimiento del producto sean las especificadas en la respectiva hoja de instrucciones. La instalación del producto exige que ésta se haya realizado bajo los parámetros técnicos de plomería. La presente garantía no se extiende a aquellos daños o defectos derivados de errores de instalación, residuos sólidos en el sistema hidráulico o del no acatamiento a las indicaciones que Corona incluye en el respectivo instructivo de instalación que acompaña el producto. Al presentarse el reclamo por garantía, Corona podrá enviar un técnico especializado para verificar el cumplimiento de los anteriores requerimientos.

De conformidad con las condiciones anteriores, Corona reemplazará por uno de características iguales o similares teniendo en cuenta la tecnología del producto existente al momento de hacerse efectiva la garantía, previo diagnóstico de falla.

2. Garantía de acabados Cinco (5) años: Los acabados superficiales son aquellos que le imprimen una apariencia especial y estética a su producto y además le brindan protección. Para prolongar sus cualidades es vital que la limpieza profunda del producto se haga únicamente con agua y jabón suave y que en el secado y el brillo se utilice un paño de algodón limpio, dicha limpieza se recomienda dos (2)

veces a la semana, y en las zonas costeras a diario por la sanilidad del ambiente. Por ningún motivo deben usarse elementos abrasivos, ácidos o disolventes para la limpieza del producto. Los acabados pueden variar su comportamiento en zonas costeras y/o en ambientes corrosivos.

3. Inadecuado uso del producto: Esta garantía no cubre daños derivados de ejercer una fuerza que exceda los límites de torque permitibles. Corona no se hará bajo ninguna circunstancia responsable de daños causados a otros bienes, por efecto de reparación o instalación de los productos o porque el uso que se le está dando al producto no es el especificado.

Respaldo de marca

1. Repuestos originales Corona: Cuando se requieran repuestos de las partes funcionales, el compromiso de Corona será garantizar el suministro de repuestos por el término de cinco (5) años a partir de la fecha de discontinuación del producto. Tenga en cuenta que de acuerdo a los términos especificados en la garantía y según aplique los repuestos tendrán un costo y los podrá adquirir dirigiéndose al Punto de Servicio Autorizado más cercano o contáctenos a la Línea de Atención al Cliente de su país, para recibir orientación. Nuestros productos han sido diseñados para facilitar su mantenimiento.

Le recomendamos conservar el instructivo de instalación para dicho propósito.

2. Servicio de instalación Corona: Para mayor tranquilidad y garantizar la correcta manipulación del producto, Corona recomienda solicitar el servicio de instalación en los Puntos de Servicio Autorizado o a través de la Línea de Atención al cliente.

Condiciones para hacer efectiva ésta garantía

1. Haber seguido las indicaciones contenidas en ésta garantía y en el instructivo de instalación del producto.
2. No haber realizado ajustes o modificaciones al producto que alteren su adecuado funcionamiento.
3. Para cualquier reparación anterior haber utilizado repuestos originales Corona.
4. Haberse comunicado con nuestra línea de atención nacional al cliente o tener una orden de servicio oficial.
5. Presentar éste certificado y/o su factura de compra original y el producto Corona, éste último en el evento

en que los productos no se hayan instalado, en el punto donde se adquirió el producto.
No obstante, a pesar de haber vencido la garantía o de no ser ésta aplicable, usted lo solicita, CORONA ofrecerá un servicio técnico especializado, el cual se facturará a la tarifa vigente en nuestra red nacional de punto de servicio autorizado GRIVAL® (P.S.A. GRIVAL®) o al SERVICIO AUTORIZADO GRIVAL®(S.A.G. GRIVAL®).

CORONA se reserva el derecho de discontinuar o modificar cualquier producto en cualquier momento sin previo aviso a la red de distribución.

SERVICIO AUTORIZADO GRIVAL® COLOMBIA

- S.A.G Montería
Cra. 3 No. 35-43
tel: 7826065 - 3135279974

- S.A.G Tunja
Cra. 14 No. 18-50
tel: 7440385 - 3124487058

- S.A.G Cartago
Cra. 7 No. 12-26
tel: 2131390 - 3113705392

- S.A.G Cúcuta
Av. 11E No. 9N-28
tel: 5746097 - 3153806593

- S.A.G San Andrés Isla
Av. 20 de Julio; Edificio del FED
tel: 5123915

-S.A.G Manizales
Cra. 20 No. 20 - 13
tel: 8847549 - 3207102806

- S.A.G Ibagué
Jordán 4a. Etapa; Mza 2; casa 11
tel: 2680267 - 3106280808

-S.A.G Rionegro
Kilómetro 3 vía Llano Grande
tel: 5372811

- S.A.G Arauca
Cra. 23 - Calle 25; Esquina Barrio Miramar
tel: 8857671

- S.A.G Villavicencio
Av. 40 No. 27 - 77; Barrio 7 de Agosto
tel: 6680555 - 3103895622

- S.A.G Barrancabermeja
Calle 52 No. 14-50; Barrio Colombia
tel: 6110530 - 3176708225

- S.A.G Pasto
Cra. 11 No. 16-07; Barrio Fátima
tel: 7202259 - 313 7911604

- S.A.G Tuluá
Calle 28 No. 23-52
tel: 2447989

PUNTO DE SERVICIO AUTORIZADO GRIVAL® COLOMBIA

- P.S.A Bogotá
Av. Caracas No. 63-63 Chapinero
tel: 3481746 - 3124440022

- P.S.A Bogotá Norte
Av. Carrera 45 No, 149-09 Mazuren
tel: 6140241 - 3138697904

- P.S.A Bucaramanga
Cra. 16 No. 42-89 Barrio Centro
tel: 6334754 - 3124440024

- P.S.A Barranquilla
Calle 84 No. 43-49; Local 2
tel: 3735347 - 3124440023

- P.S.A Cartagena
Av. Pedro de Hererida 21-83; local 3
tel: 6455806 - 3124602395

- P.S.A Pereira
Calle 20 No. 9-41
tel: 3257269 - 3124440023

- P.S.A Medellín
Cra. 49 No. 45-18; Junín con Amador
tel: 5114086 - 3124440021

- P.S.A Envigado – El Dorado
Cra. 41 No. 39 Sur 63
tel: 3027993 - 3124604322

- P.S.A Cali
Calle 10 No. 42-54
tel: 5525150 - 312440025

Líneas de atención / Customer service

Bogotá: 404 88 84
Colombia: 01 8000 51 20 30

México:
Directo: (81) 8125 2000
LADa sin costo: 01 800 705 1020

Centro América:
Guatemala: (502) 1-800-6240-109
Costa Rica: (506) 4001-4966
Nicaragua: (505) 2249-5521
Honduras-Tegucigalpa: (504) 9767-0821

Honduras-San Pedro Sula: (504) 9482-6710
Panamá: (507) 8000-202
El Salvador: (503) 2274-4620
contacto_ca@corona.co.com
postventa@incaestd.com